



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2004/4
29 March 2004
CHINESE
Original: ENGLISH

附属履行机构

第二十届会议

2004年6月16日至25日，波恩

临时议程项目 9(a)至(c)

政府间会议的安排：

缔约方会议第十届会议；

未来会期

政府间进程的安排

政府间会议的安排

执行秘书的说明

概 要

缔约方会议第十届会议(缔约方会议)将于2004年12月6日至17日举行。本说明载有一份临时议程可能要点的清单、关于缔约方会议和附属机构工作安排的建议和关于安排高级别会议的备选办法。缔约方不妨就这些事项向秘书处提供进一步的指导。本说明还提议了2009年两个会期的拟议日期，缔约方不妨加以审议，并向缔约方会议第十届会议提出建议。本说明还着重介绍安排未来会期的问题和时间管理问题。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 - 3	3
A. 任 务.....	1	3
B. 本说明的范围.....	2	3
C. 附属履行机构可能采取的行动.....	3	3
二、缔约方会议第十届会议.....	4 - 15	4
A. 缔约方会议第十届会议的日期和地点.....	4	4
B. 临时议程的可能要点.....	5 - 6	4
C. 组织事项.....	7 - 15	5
三、未来会期.....	16 - 20	7
A. 缔约方会议第十一届会议的日期和地点.....	16 - 18	7
B. 会议日历.....	19 - 20	8
四、政府间进程的安排.....	21 - 25	9

附 件

一、缔约方会议第十届会议临时议程的可能要点.....	10
二、会期安排的备选办法.....	13

一、导 言

A. 任 务

1. 《公约》第八条第 2 款规定，除了其他以外，秘书处的职能是“安排缔约方会议及……附属机构的各届会议，并向它们提供所需的服务”。为了为政府间会议作出必要的安排，秘书处定期征求缔约方的意见。

B. 本说明的范围

2. 本说明载有关于缔约方会议第十届会议(第十届缔约方会议)的安排情况的信息，包括议程项目的可能要点。本说明不涉及附属履行机构(履行机构)第十八届会议¹商定、第 17/CP.9 号²决定所涉的作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第一届会议的安排。本说明还提出了关于缔约方会议第十一届会议(第十一届缔约方会议)及公约机构会议日历的提议，提出了有关政府间进程安排的问题。

C. 附属履行机构可能采取的行动

3. 请履行机构就本说明中提出的事项、特别是就以下方面提供指导意见：
- (a) 第十届缔约方会议临时议程的可能要点；
 - (b) 第十届缔约方会议的工作安排，包括附属机构的会议以及由部长和其他代表团团长参加的高级别会议的安排；
 - (c) 2009 年届会的日期；
 - (d) 《公约》规定的政府间进程的可能改进。

¹ FCCC/SBI/2003/8/, 第 44 段。

² FCCC/CP/2003/6/Add.2。

二、缔约方会议第十届会议

A. 缔约方会议第十届会议的日期和地点

4. 缔约方会议在第 14/CP.9 号决定中决定，第十届缔约方会议将于 2004 年 11 月 29 日至 12 月 10 日举行。³ 缔约方会议还赞赏地注意到阿根廷政府表示有兴趣主办第十届缔约方会议，并请主席团就第十届缔约方会议的地点作出决定。在秘书处对拟议的设施进行评估考察以后，主席团成员接受了阿根廷政府关于在布宜诺斯艾利斯举办第十届缔约方会议的慷慨提议，考虑到“La Rural”展览中心可供使用的情况，同意阿根廷政府关于变更会期，将其推迟一周，于 2004 年 12 月 6 日至 17 日举行的提议。这一同意已于 2004 年 3 月 2 日通过一份情况说明向所有缔约方通报。秘书处已与阿根廷政府订立了一项东道国协定。

B. 临时议程的可能要点

5. 目前暂时适用的议事规则草案第 9 条规定：“秘书处应在主席的协议下，草拟每届会议的临时议程”⁴ 秘书处在同主席团磋商以后，编写了**第十届缔约方会议临时议程的可能要点清单**，载于本文件附件一。该清单基本上参照第八届和第九届缔约方会议临时议程编写，保留了上两届会议的大多数议程。对于缔约方会议第九届会议已通过了相关决定和完成了有关工作的项目，没有建议列入第十届缔约方会议的议程。增列了一些项目，如土地利用、土地利用的变化和林业，因为先前的决定要求第十届缔约方会议予以审议。列入了一个与《京都议定书》第六条相关的项目，以便使秘书处能够报告有关筹备工作。为了减少复杂性，尽可能少地使用分项目。

6. 2004 年将纪念《公约》生效十周年。执行秘书请缔约各方就第十届缔约方会议应在全体会议上作为附带活动还是作为议程项目开展纪念活动发表意见。周年纪念活动也可以为高级别会议提供一个工作重点。

³ FCCC/CP/2003/6/Add.1。

⁴ FCCC/CP/1996/2。

C. 组织事项

1. 会期概述

7. 根据为高级别会议建议的日期（详见附件二），会期安排如下：
- (a) 第九届缔约方会议主席将于 12 月 6 日星期一上午 10 时宣布第十届缔约方会议开幕。**开幕会议**将审议临时议程项目 1，包括选举第十届缔约方会议主席。缔约方会议还将审议议程项目 2 下的一些程序性分项目，包括通过会议议程。
 - (b) **两个附属机构**在缔约方会议开幕全体会议以后将举行第二十届会议，直至 12 月 14 日星期二，或 12 月 16 日星期四。它们将设法解决尽可能多的问题，并将结果转交缔约方会议；
 - (c) **第十届缔约方会议主席**将在第一周就关键问题举行双边磋商和集团磋商。他/她还将主持主席团例会；
 - (d) 缔约方会议可以根据需要举行全体会议，审查两个附属机构的工作进展，处理与清洁发展机制和《京都议定书》第六条相关的项目并审查主席磋商的结果；
 - (e) 联合国机构和计(规)划署、专门机构和有关组织的行政首长以及政府间和非政府组织的代表将作**发言**；
8. 履行机构不妨就部长和其他代表团团长参加的高级别会议的安排提供咨询意见：
- (a) 在届会原来日期的基础上，根据各位部长是已经在其日历中确定了日期，还是希望在届会结束之时出席，高级别会议的安排可以安排在：
 - (一) 12 月 9-10/11 日(第一周)或
 - (二) 12 月 15-16/17 日（第二周）。
 - (b) 方式或方法可以包括：
 - (一) 传统的“一般性辩论”，发表简短的政策声明，并列出发言者名单；

- (二) 如第八届和第九届缔约方会议那样的圆桌讨论会，设联合主席，与会者开展交互对话。圆桌会议形式可以多样，可举行较小型的平行会议，以加强对话。
 - (三) 小组讨论，特邀发言与介绍实质性背景文件兼而有之。这种办法可以扩大参与面，鼓励小组成员、部长和其他代表团团长之间的互动。
- (c) 在主席团成员之间非正式意见交流之后，结合《公约》生效十周年，建议的专题或主题可以包括⁵：
- (一) 《公约》十年：成就与未来的挑战；
 - (二) 气候变化的影响和危险，及相应的适应措施；
 - (三) 能源与气候变化；
 - (四) 气候变化投资。

9. 请履行机构就缔约方会议第十届会议临时议程的可能要点清单、届会拟议设想安排，以及有关日期、方式和专题在内的高级别会议的安排提供指导意见：

2. 议事规则

10. 由于缔约方会议未能通过议事规则，在缔约方会议通过规则之前，议事规则草案将继续适用，但草案第 42 条除外。在第九届缔约方会议上，主席曾表示，他将就此事与缔约方进行进一步的磋商，并向第十届缔约方会议报告磋商情况。

3. 主席团成员

11. 目前暂时适用的议事规则草案第 22 条规定，“每期经常届会首次会议开始时，应从出席届会的缔约方代表中选出主席一人、副主席七人、按《公约》第九和第十条设立各附属机构主席和报告员一人。他们构成届会的主席团。五个区域集团的每一个都有主席团的两名成员为代表，小岛屿发展中国家由一名主席团成员为代表。主席和报告员通常由五个区域集团轮流担任。”这条规则还规定，“任期一年，任何主席团成员均不得连任两次以上。”

⁵ 最好避免与现有议程项目重复。

12. 将需要进行磋商，以确定第十届缔约方会议主席团成员并酌情确定两个附属机构的主席团成员。将在两个附属机构第二十届会议期间就第十届缔约方会议主席团成员的提名问题进行非正式磋商。

13. 在第十届缔约方会议第一次会议上，第九届缔约方会议主席将提请选举第十届缔约方会议主席。当选的第十届会议主席将请会议选举主席团其他成员以及两个附属机构主席。选举将在届会开始时进行，前提是届时已完成关于第十届缔约方会议主席团成员提名的磋商。如果还需要进一步磋商，则可推迟其他主席团成员的选举，两个附属机构的现任主席继续任职，直到选出继任主席。目前暂时适用的议事规则草案第 27 条规定，“每一附属机构应选举自己的副主席和报告员”。

4. 参 加

14. 目前暂时适用的议事规则草案第 5 条规定：“秘书处应在每期届会举行之前至少两个月将届会的日期和地点通知所有缔约方”。第十届缔约方会议的正式通知将在适当时候通过国家联络点、驻德国的外交使团、常驻日内瓦代表团和其他外交渠道转递给所有缔约方。通知将要求缔约方政府应授予其代表全权参加届会，包括可参加表决和担任第十届会议和任何会期机构主席团成员，以及担任两个附属机构和根据《公约》设立的其他机构的主席团成员。

15. 第 16/CP.9 号决定第 18 段请缔约方向信托基金慷慨捐款，让所有符合资格的缔约方至少有一名与会者以及符合资格的最不发达国家和小岛屿发展中国家有两名与会者能得到资助参与《公约》进程。但是，截至 2004 年 3 月 31 日，现有资金不足以使秘书处确认对附属机构第二十届会议或缔约方会议第十届会议提供此种程度的资助。希望今后几个月能收到对信托基金的大量捐款。

三、未来会期

A. 缔约方会议第十一届会议的日期和地点

16. 《公约》第七条第 4 款规定，除缔约方会议另有决定外，缔约方会议的常会应每年举行。因此，除非缔约方另有决定，第十一届缔约方会议应于 2005 年举

行。会议日历包括 2005 年 11 月 7 日至 18 日的一个会期，因此第十一届缔约方会议可以在该期间举行。

17. 目前暂时适用的议事规则草案第 3 条规定：“缔约方会议应在秘书处所在地举行届会，除非缔约方会议另有决定或秘书处与缔约方协商作出其它的适当安排。”

18. 由于计划在秘书处总部以外举行会议对于东道国政府和秘书处都需要一段时间，因此鼓励可能有意承办第十一届缔约方会议的东道国政府作出主动表示，供履行机构第二十一届会议和第十届缔约方会议审议。这种主动表示要能保证东道国政府将承担应在波恩以外举行会议而增加的费用。第十届缔约方会议必须通过一项关于第十一届缔约方会议地点的决定。

B. 会议日历

19. 缔约方会议第九届会议通过了 2008 年会期的日期。《公约》机构 2005-2008 年期间会议日历如下：

- 2005 年第一会期，： 5 月 16 日至 27 日
- 2005 年第二会期： 11 月 7 日至 18 日
- 2006 年第一会期： 5 月 15 日至 26 日
- 2006 年第二会期： 11 月 6 日至 17 日
- 2007 年第一会期： 5 月 7 日至 18 日
- 2007 年第二会期： 11 月 5 日至 16 日
- 2008 年第一期会议： 6 月 2 日至 13 日
- 2008 年第二期会议： 12 月 1 日至 12 日

20. 由于需要提前很长时间预定联合国的会议服务，而且为了协助缔约方和秘书处作出计划，履行机构不妨考虑就 2009 年两个会期提出以下日期供缔约方会议第十届会议通过：

- 2009 年第一会期： 6 月 1 日至 12 日
- 2009 年第二会期： 11 月 30 日至 12 月 11 日

四、政府间进程的安排

21. 履行机构定期审查政府间气候变化进程的状况，以便找到可能的改进之处，评估缔约方对该进程的满意程度。

22. 履行机构第十八届会议注意到，《公约》进程在**项目安排**方面面临着越来越多的困难，《京都议定书》的生效将使正式和非正式会议的日程安排更加紧张。履行机构请履行机构和科技咨询机构主席着手进一步考虑未来会期的安排问题，以确保附属机构的工作量能够在届会可用的时间内尽可能高效率和有效地处理，同时保证用一致和能动的办法处理有关问题。

23. 每个机构在任何一届会议上所审议的议程项目数目很大，小国代表团难以参加所有的会议和磋商。缔约方不妨考虑有些项目是否可以每一年或每两年审议一次，是否一个多年期的工作方案或“议程计划”可以提供一种更加能够管理的办法，安排《公约》进程。

24. 为了使该进程更有效率和效力，缔约方不妨考虑：

(a) 议程的通过及其内容

(一) 议程是否充分包括缔约方认为重要的问题？

(二) 是否应当商定有关继续暂停审议项目的限制？

(b) 缔约方会议届会的时期

(一) 缔约方会议届会之间的时期是否应当延长，以便给附属机构更多的时间完成具体的工作？

(二) 是否应当根据谈判进程的状况考虑缔约方会议年度届会的需求？

(c) 第十届缔约方会议以后高级别会议的安排

(一) 是否每一届缔约方会议都需要有部长参加的高级别会议？

(二) 部长们是否认为，目前结构的圆桌会议最有效地利用了其在缔约方会议上的时间？

(三) 其他备选办法(小组讨论、较小形的平行会议等)是否会受欢迎？

25. 请履行机构就政府间进程的安排提供指导意见并查明可能的改进办法。

附件一

缔约方会议第十届会议临时议程的可能要点¹

1. 会议开幕：
 - (a) 缔约方会议第九届会议主席致词；
 - (b) 选举缔约方会议第十届会议主席；
 - (c) 主席发言；
 - (d) 致欢迎词；
 - (e) 执行秘书发言。
2. 组织事项：
 - (a) 《公约》和《京都议定书》的批准现况；
 - (b) 通过议事规则；
 - (c) 通过议程；
 - (d) 选举主席以外的主席团成员；
 - (e) 接纳有关组织为观察员；
 - (f) 安排工作，包括两个附属机构届会；
 - (g) 缔约方会议第十一届会议的日期和地点；
 - (h) 《公约》机构 2005-2009 年会议日历；
 - (i) 通过全权证书审查报告。
3. 附属机构的报告和其中的决定和结论：
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告。
4. 审查承诺的履行情况和《公约》其他规定的执行情况：
 - (a) 《公约》资金机制；
 - (b) 国家信息通报：
 - (一) 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报；

¹ 本清单包括在《京都议定书》未能生效的情况下的第十届缔约方会议临时议程的可能要点。

- (二) 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报。
- (c) 能力建设；
 - (d) 技术开发和转让；
 - (e) 《公约》第四条第 8 款的执行情况；
 - (f) 与最不发达国家有关的事项；
 - (g) 与土地利用、土地利用的变化和林业有关的问题；
 - (h) 附属机构提交缔约方会议的其他事项。
5. 第二次审评《公约》第四条第 2 款(a)项和(b)项是否充分；²
6. 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第一届会议的筹备工作：
- (a) 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项；³
 - (b) “加拿大关于就《京都议定书》第七条第 4 款规定的较清洁能源出口配量计算方法作业决定的提议”；⁴
 - (c) 与《京都议定书》第六条有关事项：筹备工作；
 - (d) 与土地利用、土地利用的变化和林业有关的问题；
 - (e) 附属机构提交缔约方会议的其他事项。
7. 清洁发展机制执行理事会的报告。
8. 行政和财务事项：
- (a) 2004-2005 两年期方案预算执行情况；
 - (b) 经审计的 2002-2003 两年期财务报表；
 - (c) 关于为参加《气候公约》进程提供资金支持的《公约》财务程序第 7 段(c)小段的执行情况；
9. 《公约》生效十周年：部长和其他代表团团长参加；

² 这一项目在第九届缔约方会议讨论的基础上(FCCC/CP.2003/6, 第 25-26 段)列入。

³ 这一项目在第九届缔约方会议讨论的基础上(FCCC/CP.2003/6, 第 25-26 段)列入。

⁴ 这一项目在第九届缔约方会议讨论的基础上(FCCC/CP.2003/6, 第 25-26 段)列入。

10. 观察员组织的发言：
 - (a) 联合国机构和专门机构的发言
 - (b) 政府间组织的发言
 - (c) 非政府组织的发言
11. 其他事项。
12. 会议闭幕：
 - (a) 通过第十届会议报告；
 - (b) 会议闭幕。

附件二

会期安排备选办法

备选办法 1

12月6日 星期一	12月7日 星期二	12月8日 星期三	12月9日 星期四	12月10日 星期五	12月11日 星期六
第十届缔约方会议开幕 两个附属机构第二十一届会议开幕	两个附属机构第二十一届会议		高级别会议 开幕	高级别会议 继续举行	两个附属机构第二十一届会议
12月13日 星期一	12月14日 星期二	12月15日 星期三	12月16日 星期四	12月17日 星期五	12月18日 星期六
两个附属机构第二十一届会议			两个附属机构第二十一届会议闭幕	第十届缔约方会议：通过决定和结论 第十届缔约方会议闭幕	

备选办法 2

12月6日 星期一	12月7日 星期二	12月8日 星期三	12月9日 星期四	12月10日 星期五	12月11日 星期六
第十届缔约方会议开幕 两个附属机构第二十一届会议开幕	两个附属机构第二十一届会议				第十届缔约方会议全体会议
12月13日 星期一	12月14日 星期二	12月15日 星期三	12月16日 星期四	12月17日 星期五	12月18日 星期六
两个附属机构第二十一届会议	两个附属机构第二十一届会议闭幕	高级别会议开幕	高级别会议继续举行	第十届缔约方会议：通过决定和结论 第十届缔约方会议闭幕	